

編集後記

平成18年3月31日をもちまして、原實教授が定年退職されます。本来ならば、記念号が発行されるはずでしたが、原先生のご希望に副いまして、今回はその形を見送る事に致しました。先生は、東京大学を定年退職された際にも一切の記念行事を断られたという経緯もあり、今回も記念号を辞退したいとのご意向で「記念号」という副題は取り止め、この機会に記載されるべき挨拶や写真等も割愛させて戴きました。しかし、年譜並びに著作目録は、先生のご承諾を得まして、掲載させて頂く事に致しました。

原先生は、国際仏教学大学院大学の創立者のひとりでおられ、大学設立以来、長きにわたり教育、研究、運営等にご尽力下さいました。この場をお借りし、教職員一同と共に深謝の意を表す次第でございます。尚、先生の今後の益々の御健勝御多幸御活躍を心よりお祈り申し上げます。

平成18年3月

EDITORIAL POSTSCRIPT

Prof. Dr. Hara Minoru is scheduled to retire on the 31st of March 2006. Many academic journals in Japan usually dedicate a felicitation volume on such occasions, and this is what we also intended to do. Prof. Hara, however, expressed his wish that this issue should not bear the subtitle 'Felicitation Volume' or contain congratulatory messages and photographs as customary on such occasions. In line with his convictions, Prof. Hara actually took a similar decision when he retired from the University of Tokyo. We have only obtained his permission to publish here a biographical note and his bibliography.

Prof. Hara is one of the founders of the International College for Postgraduate Buddhist Studies, and ever since the establishment of this institution, he has devoted all his energies to its education, research and

administration activities. Together with the entire staff of our college, we should like to express here our sincerest gratitude for all his efforts and dedication. At the same, we all wish Prof. Hara a healthy, happy and fruitful continuation of his scholarly activity.

March 2006